

آبونه شرائطی فلهری
ایچون سنه لکی (۲۷۵)
آلتی آیلانی (۱۵۰)

نسخه سی ۵ غروشدور .
ایکی نسخه رآزاده
(۱۰) غروشدور
سنه لکی ۵۲ نسخدر

اداره خانه : باب عالی جاده سنده
رشید افندی خاندنه

اخطرات
آبونه بدلی پشیندر .

مسلكه موافق آثار مع الممنونیه
قبول اولنور . درج ایدله یین
یازیلر اعاده اولنماز .

الکتابخانه

۱۳۳۰

آدرس تبدیلنده آریجه
غروش کوندرملیدر .

مکتوبلرک امضاری واضح
واوقوناقلی اولسی و آبونه
صره نومروسی محتوی
بولونسی لازمدر

ممالک اجنبیه ایچون آبونه
اولانلرک آدرس لرینک
فرانزجه یازلسی رجا اولنور .

پاره کوندرلدیکی زمان نهیه
دائر اولدینی بیلدیرلسی
رجا اولنور

اتبعون اهدکم سبیل الرشاد

صاحب و مدیر
اشرف ادیب

باش محرر
محمد عاسکف

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

سبیل الرشاد مجموعه سی معریت علییه

محترم اقدام

۵۲۸-۵۲۹ نومرولو قیمتدار مجموعه کزده، ۴۹ نومرولو وطن غزته سنده انتخاباته داتر یازدیغم مقاله نك بر قاج فقره سی آلهرق، «حکومت ملیه مزه افترا» سرلوحه سی آلتده یازدیغکنز بر مقاله یی کوردم و تعجب ایتدم. مقاله کزده، بکا، خیال و خاطرمدن کچمین بر فکری عطف ایدیورسکنز.

مسئله یی تنویر ایتک ایچون، موضوع بحث فقره لری تکرار بورایه نقل ایدیورم:

«حکومت ملیه، ده موقراتیک یعنی «خلق» اساسلری اوزرینه استناد ایتدی ایچون، بی تورکیا نظرند، هرده موقراتیک مملکتده اولدی کبی، بالکنز افراد وارد. دینی عقیده ایسه، تمامیه وجدانی بر مسئله اولدیغندن، دولتک قوانین مجموعه سیله علاقه سی یوقدر»

حکومتلرک شکلری دین ایله علاقه دار دکدر. بو، غایت صریحدر. مستبد اسکی روسیانک رسمی دینی اورتودوکسلیق؛ مشروطی انکاترته نك رسمی دینی پروتستانلیق؛ جمهوری فرانسه نك رسمی دینی (یکرمی سنه اول لایبق یعنی لادینی اولمش اولان فرانسه صوک حرب عمومیدن بری لادینی اولمقدن چیقهرق کچن سنه تقدیس ابدلش اولان «ژان دارق» نامنده برچوبان قیزینک مراسم دینه سنه کچن کون رسماً اشتراک ایتشدر.) قاتولیکلک؛ دموقراتیک تورکیانک رسمی دینی اسلامقدر. بومملکتلردن بحث ایدلایکندن اورتودوکس روسیه، پروتستان انکاترته، قاتولیک فرانسه، مسلمان تورکیا دینورمی؟ طبعی دینمز. احوالده «وطن» غزته سندن اقتباس ایتدیکنز فقره لرک نرسنده بر «لادینلیک» کوردیکز؟ سزری بویله بر معنا چیقارمغه سوق ایدن جهتک بلکه «دینی عقیده ایسه، تمامیه وجدانی بر مسئله اولدیغندن، دولتک قوانین مجموعه سیله علاقه سی یوقدر، فقره سی اولدیغنی، قافامی جبر ایتدکن صکره، فرض ایتک ایتیورم. بن ایسه بوفقره یی، عناصر غیر مسلم طرقدن وارد اوله بیله جک رسوال مقدره جواب اولهرق یازدم، یوقسه، دوشوندیککنز کبی، حکومت ملیه یه افترا ایتک ایچون دکدر. زیرا، بن بیلیم که حکومت ملیه نك دینی، دین اسلامدر. واک بیوک قوتی اسلامیتده در. بوندن بالاستفاده علاوه ایدیم که بن اسلامیتک بیوککنکی بیلیر

و تقدیر ایدرم ویکرمی سنه دینبری اونی قلاماً وکلاماً مدافعه ایدیورم. حقه مد و قوع بولان سؤ ظمه جداً متأسفم. بوتأسف متارکه ائسانده تورکلکک، اسلامیتک و حکومت ملیه نك مدافعه سی ایچون، اولک صفده بولمش اولان یکانه غیر مسلم اولمقلغم اعتباریله، ده بیوک و آجیدر. توضیح حقیقه خادم اوله حق اولان بومقاله مک مجموعه کزده

نشرینی رجا و تقدیم احترامات ایلرم اقدام ۱۹ مایس ۳۳۹

دارالفنون مملردن

آرام غالاتی

قالقشمشدی. بونک اوزرینه ساح رفعت بک افندی بو مسئله حقنده غایت مهم بررپور قلمه آلهرق هیئت عمومیه ده او قودیلر. ساح رفعت بکک بو راپوری عظیم بر قیمت علمی یی حائزدر. مملکت مزده اک بویوک لسان متخصصلردن اولان مشارالیه، السنه شرقیه نك لاتین حرفلریله یازیلشی غیر ممکن اولدیغنی اک واضح دلائل علمی ایله واک مقتدر مستشرقلرک تدقیقاتی ایله اثبات ایشدی آچقوره اوغلی یوسف بکک بعض سسوال واستیضاحلری اوزرینه ساح رفعت بک افندی بوراپوری بر آردها توسیع ایدرک صورولان سؤاللرک علمی جوابلری ده ویرمش، بومسئله یی هیچ بر معترضک اعتراض ایدمه جکی بر صورتده حل ایتک لطفنده بولونمشلردی.

تألیف و ترجمه هیئت اکثریت عظیمه ایله ساح رفعت بک افندی یی بوراپوردن طولای تبریک و تقدیر ایتش و بونک در حال طبع ایدلرک استانبولده و آناطولیده طاغیدیلدقدن باشقه اذربایجانده، سائر اسلام وتورک مملکتلرینه ده کوندریلشی تحت قراره آلمش و معارف وکالت جلیله سنه تقدیم ایشدی. الیوم ناصیل مقده اولوب اولمادیغنی حقنده معلوما تمز یوقدر. امید ایدرزکه معارف وکیده محترمی اسماعیل صفا بک افندی بو مهم راپورک بر آن اول نشری ایچون لارم کلنره امر بویورورلر.

زیرا بزم مملکت مزده ده غربیلیاشمق طرفدارلری میانده اده صره لاتین حروفنک قبولی لزومی ایلری سورهنلر کورلمکده، ایشیدیلکده در. از جمله از میر اقتصاد قونغره سنده بیله لاتین حروفنک قبولی حقنده قونغره ریاسته بر تقریر ویره جک قدر جرأت کوسترنلر اولمشدی. بالطبع بوفکرده بولنانلر علمی بر تدقیقات نتیجه سی اولمق اوزره بونی ایلری سورمیورلر؛ دیگر بر طاقم مسئله لده اولدیغنی کبی لاتین حروفنک قبولی ده غربیلیاشمق ایجاباتندن تلقی ایدیورلر؛ بو سبیلده بو جریانه قایلدیورلر. بو تکلیف اوزرینه قونغره رئیس کاظم قره بکر پاشا حضرتلری ایراد ایتدیکی بر نطقده هیچ بر اساس علمی به استناد ایتمین بو جریانک مضرتلری تعداد ایتش و بویله ضررلی فکرلرک ایچمزه کیرمه مک لازم کلدیکی اخذارات صمیانه سنده بولونمشدی.

اگر آذربایجانده ده علم یرنه سیاست قائم اولماش اولسه یدی، اگر بو کوزل مملکتک رهبرلری ماضی ایله علاقه لری کسه رک تاریخلرینه، دینی و ملی عنعنلرینه آرقه چورمش اولماسه یدیلر، بلکه اونلره ارشادات علمی و ملیه ده بولونمق قابل اولوردی. لکن هیات؛ اودین و عرق قارداشلریمزده کندیلرینی بو کون اجنیلره قایدردیلر...

بر خصیصه عادلانه اولادینی ده کورولور . ایسته دین نقطه نظرندن بوتون ذهول بوجهته واقع اولور . بشریتک حالا آریوب واصل اولق ایسته دیکی بویوک غایده بو نقطه در ظن ایدیورز .

افراطدن افراطه

اوزون بر فاصله دن صوکره اخیراً آنقرده یکیدن انتشاره باشلایان «تورک یوردی» مجموعه سنک یکی فعالیت و مسامی چارچیه سنی بودفه انطالیه مبعوث محترمی حمده صبحی بک افندی چیزییورلر . بوندن صوکره آرتیق تورک یوردی ، الطایلرله ، قیزیل المارله ، بوزقوردلرله ، جنکیزک یاسالریله ، الحاصل ماضی ایله علاقه سنی کسپور ؛ «تورک ملتنی کری چکمک ایسته یلرله قارشی» جهادیلکنلری آچیور اوندن صوکرده ده : «تورک یوردی ، غرب مدنیته بنسین و بوتون قورتولوش چارملری او مدنیته بزه انتقالتده کورنلرک ، تورک ملتنی غرب ملتلی عائله سنه صوقق ایسته یلرک بر تلقتن واسطه سی در» دییه تورک یوردی غایه سنی صراحت کوستریور . بر قاق صحیفه صوکره آغا اوغلی احمد بک افندی ده حمده صبحی بک افندی بی تأییداً بوغریلاشمه نک (بلاقی و شرط) اوله جفنی سویاپور ، دییورکه : «آوروپا مدنیته هر شیئی سوروکلوب کورتوریور . لکن مدنیته بر کلدن . علم و هنر بوندن آنجی بر قسمی احتوا ایدر . بونک ایچون غرب مدنیته بوتون نقصانلری و فضیلتلری ایله قبول ایدیللی . یعنی قفاقر ، قلمز ، طرز تلقیم ، ذهنیتن اعتباریه آکا اویمالی یز . بونک خارجنده خلاص یوقدر» احمد بک افندی «اختلالی ، انقلابی ؟» مسلسل مقاله لرینک ۱۴ نجیسنده ده ملتیزک خلاصی ایچون غربک علومندن ، فنون و صنایعندن ماعدا «اجتماعیاتنه ده مراجعت ایتمکدن باشقه چاره» اولمادیغنی سویلشدی . کورولیورکه تورک یوردی مؤسسعلری تورک ملتک اجتماعیاتنی بکنمه یورلر ، اونی اساسندن دیکشیرمک ، تورکلری بلا کیدو شرط غریبلاشدیرمق ایسته یورلر .

بر زمانلر تورک یوردی آچدیغکنز زمان قیزیل المارله ، ارکنه قونلرله ، جنکیزه عاند قساند ایله مالامال کوروردیکیز . اوله قصیده لرکه جنکیزی کونشه ، باراغنی کوکدن پارچه لاما زمره نوره تشبیه ایدیور ؛ صوکره انسانی ، تاریخی جنکیزه سجه ایدیوریور ؛ کوکی آکا زبرجد بر سرای یاپور ؛ کونشلر ، آیلر جنکیزک تاجکی سلاملاتیور ؛ جنکیزه ظفردن آبدلر دیکدیور ؛ جنکیزک چیقیدی کینش تختی قبله یاپور ؛ او «سماوی قهرمانه» اسکندری سجده ایدیور ؛ صوکرده «اولو خاقانک» بویوک روحنی تحلیل ایدیور ؛ اورادن «بر عرق ، بر ملت عشق» یاراتیور ؛ ونهایت جنکیزک ، او «بویوک غضنفر» ک اوکنده «سجده بیغینلریله» محرر صوکر تمیسنی اظهار ایدرک دیورکه : «لکن یمه ز ، ای خاقان ، کره یی بر (قیزیل الما) یاپی ایدی آتش وقان !»

سبیل الرشاد . — صاحب مکتوب آورام غالاتی افندی ، کچن هفته نقل ایتدیکنز فقره دن مقصدلری ایضاح ایدیور واسلامیتک بویوکلکنه قارشى تقدیرکارانه بیاناتده بولونیورلر . کرک بویانات حقکویانه لری ، کرک اسلامیتی ، ملت و حکومتی مدافعه خصوصنده سبق ایدن مسامیسی موجب تشکر در . بوندن باشقه زجه ویومی مطبوعه آنزجه بیلنمه یی بر شیئی ، یعنی فرانسه نک لادیلکن چیقمش اولدیغنی بیلدیرمک اعتباریه ده مکتوبلرینک آریجه بر دگری واردر . بزى حکومت ملیه منری مسامیه سوق ایدن ، «یکی تورکیه دولتی نظرندن دینک قوانین مجموعه سیله علاقه سنی اولمادیغنی» اسنادی ایدی که صاحب مکتوب بوجهتی ده تصحیح ایتش اولسه لردی ، حقنده سوء ظنده بولونه ده هیهچ بر سبب قالمش اولمازدی . مدق بر ذات اولدیغنی یازیلرندن آکلاشیلان آورام غالاتی افندی امید ایدرکه یکی تورکیا دولتنک تشکیلاتی و قانونلری تدقیق ایدرک دین مینمزله قوانین دولت آره سنده کی موجود لایزال علاقه یی ده تسام و اعتراف ایتک بویوکلکنی کوسترلر .

صوکره مومی الهک بو مکتوبلرینده ده اکلایه مادیغنز بر نقطه واردر ؛ دیورلرکه : «حکومتلرک شکلری دین ایله علاقه دار دکلدن» عجا بوندن مقصدلری نه در ؛ بویه دیدکلری حالده حکومتلرک علاقه دینیه لرینی قید ایتمکدن کری قالمایورلر . بناء علیه سلب ایدیلن علاقه نک بر علاقه مثبتی ، یوقسه بر علاقه منفیه می اولدیغنی آکلاشیلما یور . برده «اورتودوکس روسیه ، پروتستان انکلتزه ، قاتولیک فرانسه ، مسلمان تورکیا دینز .» دییور . حال بوکه ایجابنده دینیر . علی الاکثر برشینک اوصاف ذاتیه سی کنندیسندن مستبان اوله جفنی ایچون تصریحنه لزوم کورولمز . مثلاً مسلمان احمد افندی ، قاتولیک ژان ... دییه احتیاج کورولمز . فقط هر نه زمان اشتباه واقع اولور ، وصفک ذاتی جای شبه کورولورسه بر قضیه تحلیلده حالنده اظهار ایدیلر بویوک صفت کاشفه دینیر . بوندن طولاییدرکه بر وصف دینیک تصریحنه لزوم کوروله سی علاقه سزلقدن دکل ، علاقه نک تعین و معلومیتندن نشأت ایدر . دولت مفهومک افاده ایتدیکی شخصیت معنویه ، عجا (وجدان) سز بر شخصیت جامده مفهوم می میدر ؟ بزم بیلدیکمز تلقیات حاضره علمیه یه کوره شخصیت ، وجدان ایله تمایز ایدن بر مفهوم مدر . او حالده بؤدولتنک ده (وجدان) نی قبول ایتک و او وجدانی مجموعه قوانینک قوه مؤیده سی تلقی ایتک ضرورتی واردر . وجدان سز قوانین ، وجدان سز شخصیت هیهچده اکلاشیله مایه جق بر مفهوم مدر .

شوراسنی ده قید ایده لم که مختلف وجدانلرک بر قدر مشترکی واردر . او قدر مشترکدرکه وجدان کلی یی تأسیس ایدر . دین اسلامه خالص بر نقطه نظرله باقیله جق اولورسه ادیان مختلفه یی تمیل ایدن وجدانلرک دخی قدر مشترکنی اله المق و قوانین دولتی بو نقطه یه استناد ایدیره رک اختلاف مذاهیله برابر افرادینک مساوات حقوقی تأمین ایتک کی